УДК 294.321
DOI: 10.30792/2949-5768-2023-2-83-107

А. В. Лощенков[1]

ОБРАЗОВАНИЕ В ГОМАН ДАЦАНЕ: ПРЕДМЕТЫ, КЛАССЫ И ТЕКСТЫ

Статья посвящена системе образования на философском факультете Дрепунг Гоман (Индия), введению в научный оборот полного перечня предметов и названий текстов с идентификацией их по собраниям сочинений индийских и тибетских авторов. Определены основополагающие источники и комментаторская литература. Обучение студентов начинается с предварительного изучения логики и эпистемологии, затем переходят к изучению пяти великих трактатов, составляющих ядро учебной программы. Установлено, что для понимания изучаемых предметов в монастыре опираются, в целом, на учебные руководства, составленные Джамьян Шепе Дордже. Также основными тибетскими авторами, на истолкование которых опираются при прохождении монастырского курса обучения, являются Чже Цонкапа, Гендун Друб и Цонава Ринчен Сангпо.

Ключевые слова: Дрепунг Гоман, буддийское образование, праманавартика, праджняпарамита, мадхьямака, абхидхармакоша, виная, дебаты, буддийская философия.

A. V. Loschenkov

EDUCATION IN GOMAN DATSAN: SUBJECTS, CLASSES AND TEXTS

The article is devoted to the education system at the Faculty of Philosophy of Drepung Goman (India), the introduction into scientific circulation of a complete list of subjects and titles of texts with their identification according to the collected works of Indian and Tibetan authors. The fundamental sources and commentary literature are identified. Student education begins with a preliminary study of logic and epistemology, then proceeds to the study of the five great treatises that form the core of the curriculum. It has been established that in order to understand the subjects studied in the monastery, they generally rely on the educational manuals compiled by Jamyan Shepe Dorje. Also, the main Tibetan

[1] Лощенков Алексей Вячеславович – кандидат исторических наук, научный сотрудник Федерального государственного бюджетного учреждения науки Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН (г. Улан-Удэ, Россия). E-mail: loshchenkov@mail.ru.

authors, on the interpretation of which they rely when passing the monastic course of study, are Je Tsongkhapa, Gendun Drub and Tsonawa Rinchen Sangpo.

Keywords: Drepung Gomang, buddhist education, pramanavartika, prajnaparamita, madhyamaka, abhidharmakosha, vinaya, debate, buddhist philosophy.

Традиционный курс обучения в великих тибетских монастырских университетах школы гелуг длительный и трудный. Почти два десятилетия требуется, чтобы освоить «пять основных трактатов» (gzhung chen-po lnga) – базовых индийских текстов по достоверному познанию, праджняпарамите (совершенству мудрости), мадхьямаке (срединному воззрению), абхидхарме (метафизике), и винае (своду монашеской дисциплины). Обязательным условием обучения являются: заучивание коренных текстов и части комментариев к ним; практическое освоение системы диспутов, которые проводятся на ежедневной основе. Хотя переводы непосредственного Слова Будды (bka'-'gyur) и их индийских комментариев (bstan-'gyur) считаются более древними и первостепенными, в монастырском университете Дрепунг Гоман главное внимания при обучении уделяется собственным руководствам (yig-cha), составленными Джамьян Шепе Дордже ('Jam dbyangs bzhad pa'i rdo rje, 1648–1722), поскольку данные тексты считаются необходимыми ключами для постижения сложных буддийских классических сочинений.

Школа гелуг уделяет огромное внимание изучению индийских текстов. Существует много причин для этого. Здесь мы приведем лишь несколько. Чже Цонкапа (rJe Tsong kha pa blo bzang grags pa, 1357–1419) считал, что великая традиция индийского схоластического буддизма представляет собой вершину учения буддизма, поэтому он и его последователи видели, что одной из их главных задач было возвращение тибетского буддизма к его индийским корням.

В целом считается, что для совершенной практики у ученика должны быть развиты определенные духовные качества: некоторый уровень отречения (nges-'byung); правильная мотивация – желание достичь просветления ради блага других (byang-chub kyi sems) и правильное воззрение о реальности (yan-dag-pa'i lta-ba). Хотя существовали системы для развития этих трех основ пути независимо от длительного формального философского обучения, например посредством изучения и практики, так называемых, стадий традиции поэтапного пути (ламрим) – в целом утверждалось, что наиболее эффективным и глубоким способом порождения этих качеств являлось изучение индийской классики. Наличие концепту-

ального понимания буддизма рассматривалось как необходимое условие для успешной практики. Поскольку великие тексты индийского буддизма рассматривались как наиболее подробный план теории и практики пути, именно тексты индийской традиции стали считаться нормой. Учебная программа была введена в школе гелуг вскоре после ее основания. Ее смысл был в том, чтобы предоставить монахам среду, в которой они могли бы интенсивно изучать индийскую философскую традицию. Успешное окончание учебной программы завершалось престижной степенью геше, и только студенты в философских колледжах были кандидатами на четыре ранга этой степени. Чтобы достичь самого высокого ранга геше, монах должен был затратить двадцать или более лет, обучаясь по строгой программе. Монахи поэтапно обучаются в различных классах, которые охватывали пять основных предметов:

– собрание тем
– праджняпарамита
– мадхьямака
– абхидхарма
– виная

Полный курс обучения состоит из 15 классов, расписание которого следует тибетскому лунному календарю. Первые занятия начинаются сразу после тибетского Нового года (lo-gsar) (февраль/март) и продолжаются до середины следующего года. Содержание данной программы основано на переводе с тибетского языка текста «Руководство-дополнение – брод для разумных среди учебных уставов монастырей» (bca'-yig blo-gsal 'jug-ngogs kyi zur-rgyan dang 'brel-ba'i kha-snon yig-cha) [bLo bzang bstan ‘dzin ‘jigs med ye shes rgya mtsho 2012: 142–150], составленного 11-м перерожденцем Кирти Ринпоче по имени Лосанг Тендзин Чжигме Еше Гьяцо (bLo bzang bstan 'dzin 'jigs med ye shes rgya mtsho).

1. Класс изучения малых тем по логике (bsdus chung ‘dzin-grwa bstod-cha)

Изучаются 6 текстов. Их авторы: Джамьян Шепе Дордже (2 текста), Гунтанг Кончог Тенпе Донме (1), Тугсэ Наванг Таши (1), Бэлманг Кончог Чомпэл (1), Джамьян Чоглха Осэр (1).

1) «Коренные строфы по собранию тем» (bsDus-grwa rtsa tshig), Джамьян Шепе Дордже (‘Jam dbyangs bzhad pa’i rdo rje, 1648–1722).

Полное название: «Сокровищница знаний – компендиум сущности, содержащей собрание» (bsDus-sbyor gyi snying-po kun-bsdus rig-pa'i mdzod)[1]

2) «Волшебный ключ к пути рассуждений» (Rig-lam 'phrul lde), Гунтанг Кончог Тенпе Донме (Gung thang dKon mchog bstan pa'i sgron me, 1762–1823). Полное название: «Волшебный ключ к пути рассуждений» (Rig-lam 'phrul gyi lde-mig zhes-bya-ba)[2].

3) «Собрание тем Всеведующего» (Kun-mkhyen bsdus-grwa), Джамьян Шепе Дордже. Полное название: «Прекрасное разъяснение собрания тем» (bsDus-grwa rnam-bzhag legs-par-bshad-pa)[3]. Часть первая.

4) «Собрание тем Сэ» (bSe bsdus-grwa), Тугсэ Наванг Таши (Thugs sras Ngag dbang bkra shis, 1678–1738). Полное название: «Большое изложение, демонстрирующее для трех уровней интеллекта – низкого, среднего и высокого – значение "Комментария" (Дхармакирти), Великого трактата "Комментарий к мысли о достоверном познании", собранного в единый текст – ожерелье для ученых, исполнение всех чаяний счастливцев» (Tshad-ma'i dgongs-'grel gyi bstan-bcos chen-po rnam-'grel gi don gcig-tu dril-ba blo rab 'bring tha gsum du ston-pa legs-bshad chen-po mkhas-pa'i mgul-rgyan skal-bzang re-ba kun skong)[4]. Часть первая.

5) «Собрание тем Бэлманга» (dBal-mang bsdus-grwa), Бэлманг Кончог Чомпэл (dBal mang dKon mchog chos 'phel, 1768–1834). Полное название: «Презентация разрозненных тем о пути рассуждений – прекрасное объяснение, притягивающее гусей ясного осознания» (Rigs-lam thor-bu'i rnam-bzhag blo-gsal ngang-mo 'gug-pa'i legs-bshad pad+mo'i mtsho chen zhes-bya-ba)[5]. Часть первая (не является учебником в программе).

6) «Собрание тем Рато» (Rwa-stod bsdus-grwa), Джамьян Чоглха Осэр ('Jam dbyangs phyogs lha 'od zer, 1429–1500). Полное название: «Краткий текст комментария (Дхармакирти) к "Достоверному познанию" – открытие двери к познаваемому, ключ к многократным рыкам пятилико-го [льва], подавляющего слонов ошибочных спорщиков» (Tshad-ma rnam-

[1] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22186_1FAA33.

[2] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22112_AD8625?s=%2Fshow%2Fbdr%3AMW22112#open-viewer.

[3] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22186_090BB7.

[4] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:W1KG1940.

[5] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW1NLM5495_O1NLM5495_001.

‘grel gyi bsdus gzhung shes-bya’i sgo-‘byed rgol-ngan glang-po ‘joms-pa gdong lnga’i gad rgyangs rgyu rig lde-mig)[1]. Часть первая.

2. Класс изучения больших тем по логике вышеперечисленных текстов (часть вторая) (bsdus-chen ‘dzin-grwa gong gsal gzhung tshan khag gi smad-cha)

Изучаются те же 6 текстов, часть вторая. Их авторы: Джамьян Шепе Дордже (2 текста), Гунтанг Кончог Тенпе Донме (1), Тугсэ Наванг Таши (1), Бэлманг Кончог Чомпэл (1).

3. Класс изучения логических доводов (rtags-rig ‘dzin-grwa)

Изучаются 8 текстов. Их авторы: Дхармакирти (1 текст), Гьялцаб Дарма Ринчен (1), Кедруб Гелег Пелсан (2), Гьялва Гендун Друб (2), Джамьян Шепе Дордже (2).

1) «Коренной текст “Комментария” (Дхармакирти)» (rNam-‘grel rtsa-ba), Дхармакирти (Chos grags, VII в.). Полное название: «Комментарий к “Собранию достоверных познаний” (Дигнаги)» (Tshad-ma rnam-‘grel gyi tshig le’ur byas-pa)[2].

2) «Освещение Пути Освобождения в “Комментарии” (Дхармакирти)» (rNam-‘grel thar-lam gsal-byed), Гьялцаб Дарма Ринчен (rGyal tshab dar ma rin chen, 1364–1432). Полное название: «Прояснение пути к освобождению – комментарий к достоверному познанию» (Tshad-ma rnam-‘grel gyi tshig le’ur byas-pa’i rnam-bshad thar-lam phyin-ci-ma-log-par gsal-bar byed-pa)[3].

3) «Великий комментарий к “Комментарию” (Дхармакирти)» (rNam-‘grel Tik chen), Кедруб Гелег Пелсан (mKhas grub dge legs dpal bzang, 1385–1438). Полное название: «Подробное объяснение “Комментария (Дхармакирти) к “Достоверному познанию” – океан рассуждений» (Tshad-ma rnam-‘grel gyi rgya-cher bshad-pa rigs-pa’i rgya-mtsho)[4].

4) «Украшение к рассуждениям о достоверном познании» (Tshad-ma rigs rgyan), Гьялва Гендун Друб (rGyal ba dGe ‘dun grub, 1391–1474). Полное название: «Большой трактат о достоверном познании –

[1] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:W1NLM6257.

[2] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW2KG5015_4498.

[3] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW23692_595848.

[4] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:W321.

украшение к рассуждениям» (Tshad-ma'i bstan-bcos chen-po rigs-pa'i rgyan)[1].

5) «Семь трактатов о достоверном познании» (Tshad-ma sde bdun), Кедруб Гелег Пелсан. Полное название: «Устранение тьмы в понимании семи трактатов о достоверном познании» (Tshad-ma sde bdun gi rgyan yis kyi mun-sel)[2].

6) «Малый комментарий к "Комментарию" (Дхармакирти)» (rNam-'grel Tik chung), Гьялва Гендун Друб. Полное название: «Разъяснение (Дхармакирти) "Комментария к "Достоверному познанию" всеведущего Гендун Друба» (Tshad-ma rnam-'grel legs-par bshad-pa zhes-bya-ba thams-cad mkhyen-pa dge-'dun-grub kyis mdzad-pa): объяснение главы о выводах для собственного блага (rang-don rjes-su-dpag pa'i le'u'i rnam-bshad)[3].

7) Учебник по доводам и рассуждениям» (rTags-rigs yig-cha), Джамьян Шепе Дордже. Полное название: «Малое освещение представления о доводах и рассуждениях – прекрасная золотая гирлянда красноречия» (rTags-rigs kyi rnam-bzhag nyung-gsal legs-bshad gser gyi phreng mdzes)[4].

8) «Учебник по "Комментарию" (Дхармакирти)» (rNam-'grel yig-cha), Джамьян Шепе Дордже. Полное название: «Из критического анализа (Джамьян Шепы) "Комментария к достоверному познанию" (Дхармакирти), полностью раскрывающего Путь Освобождения – сотни сияющих огней достоверного познания: критический анализ первой главы – ожерелье для тех, у кого есть ясное осознание, брод для счастливцев» (Tshad-ma rnam-'grel gyi mtha'-dpyod thar-lam rab-gsal tshad-ma'i 'od brgya 'bar-ba las le'u dang-po'i mtha'-dpyod blo-gsal mgul-rgyan skal-bzang 'jug-ngogs)[5].

4. Класс изучения ума и познания (blo-rig 'dzin-grwa)

[1] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW759_5A6788.

[2] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW23693_FECB6F.

[3] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW759_AA7206.

[4] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22186_554A3C.

[5] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22186_00E783.

Изучаются 8 текстов. Их авторы: Дхармакирти (1 текст), Кедруб Гелег Пелсан (1), Гьялва Гендун Друб (1), Джамьян Шепе Дордже (4), Кончог Джигме Ванпо (1).

1) «Установление достоверного познания (Дхармакирти)» (Tshad-ma rnam-nges), Дхармакирти. Полное название: «Установление достоверного познания (Дхармакирти)» (Tshad-ma rnam-par-nges-pa)[1].

2) «Семь трактатов о достоверном познании» (Tshad-ma sde bdun), Кедруб Гелег Пелсан.

3) «Малый комментарий к "Комментарию Дхармакирти о достоверном познании"» (rNam-'grel Tik chung), Гьялва Гендун Друб. Полное название: «Прекрасное объяснение комментария (Дхармакирти) о достоверном познании всеведущего Гендун Друба» (Tshad-ma rnam-'grel legs-par-bshad-pa zhes-bya-ba thams-cad mkhyen-pa dge-'dun-grub kyis mdzad-pa): объяснения главы, устанавливающей достоверное познание (tshad-ma grub-pa'i le'u'i rnam-bshad)[2];

«Прекрасное объяснение комментария (Дхармакирти) о достоверном познании всеведущего Гендун Друба» (Tshad-ma rnam-'grel legs-par-bshad-pa zhes-bya-ba thams-cad mkhyen-pa dge-'dun-grub kyis mdzad-pa): объяснения главы о непосредственном восприятии (mngon-sum le'u'i rnam-bshad)[3]

4) «Учебник по уму и познанию» (bLo-rig yig-cha), Джамьян Шепе Дордже. Полное название: «Малое освещение представление о сознании и познании – красивая золотая гирлянда красноречия» (bLo-rig gi rnam-gzhag nyung-gsal legs-bshad gser gyi phreng-mdzes)[4] [Крапивина 2005].

5) «Учебник по комментарию (Дхармакирти) к достоверному познанию» (rNam-'grel yig-cha), Джамьян Шепе Дордже. Полное название: «Из критического анализа (Джамьян Шепы) "Комментария к достоверному познанию" (Дхармакирти), полностью раскрывающего путь освобождения – сотни сияющих огней достоверного познания»: критический анализ второй и третьей глав – ожерелье для тех, у кого есть ясное осознание, брод для счастливцев» (Tshad-ma rnam-'grel gyi mtha'-dpyod thar-lam rab-

[1] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22704_4517.

[2] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW759_C2124F.

[3] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW759_3952AA.

[4] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22186_24271E.

gsal tshad-ma'i 'od brgya 'bar-ba las le'u gnyis-pa dang gsum-pa'i mtha'-dpyod blo-gsal mgul-rgyan skal-bzang 'jug-ngogs)[1].

6) «Драгоценное ожерелье философских школ» (Grub-mtha' rin-chen phreng-ba), Кончог Джигме Ванпо (dKon mchog 'jigs med dbang po, 1828–1791). Полное название: «Изложение философских школ – драгоценное ожерелье» (Grub-mtha' rnam-bzhag rin-po-che'i phreng-ba)[2] [Кёнчок Чжигмэ Ванпо 2006].

7) «Коренной текст по философским школам» (Grub-mtha' rtsa-ba), Джамьян Шепе Дордже. Полное название: «Презентация школ – львиный рык, искореняющий заблуждения, драгоценный светильник, освещающий истинный путь к всеведению» (Grub-mtha'i rnam-par-bzhag-pa 'khrul spong gdong lnga'i sgra-dbyangs kun-mkhyen lam-bzang gsal-ba'i rin-chen sgron-me)[3].

8) «Большое изложение философских школ» (Grub-mtha' chen-mo), Джамьян Шепе Дордже. Полное название: «Объяснение "школ": солнце страны Самантабхадры, ярко освещающее все наши и чужие принципы и значение глубокой [пустоты] – океан писаний и размышлений, исполняющих чаяния всех существ» (Grub-mtha'i rnam-bshad rang gzhan grub-mtha' kun dang zab-don mchog-tu gsal-ba kun-bzang zhing gi nyi-ma lung-rigs rgya-mtsho skye-dgu'i re-ba kun-skong)[4].

5. Класс по семидесяти пунктам (don bdun-cu 'dzin-grwa)

Изучаются 5 текстов. Их авторы: Майтрея (1 текст), Харибхадра (1), Дже Цонкапа (1), Кончог Джигме Ванпо (1), Джамьян Шепе Дордже (1).

1) «Украшение из постижений» (mNgon-rtogs rgyan), Майтрея (Byams pa mgon po)[5] [Украшение из постижений 2010; 2012; 2014; 2015].

2) «Комментарий ясного смысла» ('Grel-pa don gsal), Харибхадра (Seng ge bzang po, VIII в.). Полное название: «Выражение поклоне-

[1] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22186_804528.

[2] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW1KG9560_F925F0.

[3] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22186_BE9DBE.

[4] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22186_D907FB.

[5] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW1NLM1662_FBE84C.

ния в комментарии “Ясного смысла” (Харибхадры)» (‘Grel-pa don gsal gi mchod brjod)[1].

3) «Золотые четки прекрасного изложения» (Legs-bshad gser phreng), Дже Цонкапа (rJe Tsong kha pa blo bzang grags pa, 1357–1419). Полное название: «Подробное объяснение “Трактата квинтэссенций о совершенстве мудрости: украшение из постижений” (Майтреи), а также комментария к нему: “Золотая гирлянда красноречия”» (Shes-rab kyi pha-rol-tu phyin-pa’i man-ngag gi bstan-bcos mngon-par-rtogs-pa’i rgyan ‘grel-pa dang bcas-pa’i rgya-cher bshad-pa legs-bshad gser gyi phreng-ba)[2]: об открывателях путей колесниц (shing-rta srol-‘byed kyi skor).

4) «Учебник по Путям и Землям» (Sa-lam yig-cha), Кончог Джигме Ванпо. Полное название: «Изложение Путей и Земель – прекрасное украшение трех Колесниц» (Sa-lam gi rnam-bzhag theg gsum mdzes rgyan)[3] [Кёнчок Чжигмэ Вампо 2006].

5) «Учебник по 70 темам» (Don bdun-cu’i yig-cha), Джамьян Шепе Дордже. Полное название: «Прекрасное изложение восьми категорий и семидесяти тем – устные наставления Гуру Аджиты» (Don bdun-bcu’i rnam-bzhag legs-par-bshad-pa mi-pham bla-ma’i zhal-lung)[4].

6. Класс комментариев к поздним текстам (gzhung ‘og ‘dzin-grwa)

Изучаются 12 текстов. Их авторы: Майтрея (1 текст), Харибхадра (2), Вимуктасена (1), Дже Цонкапа (3), Гьялцаб Дарма Ринчен (1), Кедруб Гелег Пелсан (1), Джамьян Шепе Дордже (1), Гунтанг Кончог Тэнпе Донме (1), Гунру Чокьи Джунэ (1).

1) «Украшение из постижений» (mNgon-rtogs rgyan), Майтрея. «Украшение из постижений»: выражение поклонения и заявление о предмете, необходимости, основной цели и отношениях (mchod brjod dang dgos ‘brel ngag).

2) «Комментарий ясного смысла» (‘Grel-pa don gsal), Харибхадра. Полное название: «Комментарий к “Ясному смыслу”»: выражение

[1] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:W21662.

[2] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW635_6031DE.

[3] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW1KG9560_E1BA96.

[4] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22186_FC7D46.

поклонения и заявление о предмете, необходимости, основной цели и отношениях) (mchod brjod dang dgos ‘brel ngag).

3) «Освещение Двадцатипятитысячной [праджняпарамиты]» (Nyi snang), Вимуктасена (‘phags pa rNam grol sde, середина IV – нач. V в.). Полное название: «Комментарий (Майтреи) к “Трактату квинтэссенций наставлений к “Праджняпарамите в двадцать пять тысяч строф” – украшение из ясных постижений» (‘Phags-pa shes-rab kyi pha-rol-tu phyin-pa stong-phrag nyi-shu lnga-pa’i man-ngag gi bstan-bcos mngon-par-rtogs-pa’i rgyan gyi ‘grel-pa): выражение поклонения и заявление о предмете, необходимости, основной цели и отношениях (mchod brjod dang dgos ‘brel ngag)[1].

4) «Освещение “Украшения из постижений” (Майтреи)» (rGyan snang-ba), Харибхадра. Полное название: «Объяснение “Сутры восьми тысяч строф о совершенстве мудрости” – освещение “Украшения из постижений” (Майтреи)» (‘Phags-pa shes-rab kyi pha-rol-tu phyin-pa brgyad stong-pa’i bshad-pa mngon-par-rtogs-pa’i rgyan gi snang-ba zhes-bya-ba)[2]: выражение поклонения и заявление о предмете, необходимости, основной цели и отношениях (mchod brjod dang dgos ‘brel ngag).

5) «Золотые четки прекрасного изложения» (Legs-bshad gser phreng), Дже Цонкапа. Полное название: «Подробное объяснение “Трактата квинтэссенций о совершенстве мудрости: украшение из постижений” (Майтреи), а также комментария к нему: “Золотая гирлянда красноречия”» (Shes-rab kyi pha-rol-tu phyin-pa’i man-ngag gi bstan-bcos mngon-par-rtogs-pa’i rgyan ‘grel-pa dang bcas-pa’i rgya-cher bshad-pa legs-bshad gser gyi phreng-ba): парамита мудрости из текстов Майтреи и относительно двадцати видов практиков сангхи (byams gzhung nas sher-phyin phar-phyin bar dang dge-‘dun nyi-shu’i skor).

6) «Украшение сущности» (rNam-bshad или rNam-bshad snying-po rgyan), Гьялцаб Дарма Ринчен. Полное название: «Объяснение ясного значения (Харибхадры), комментарий к “Украшению из постижений” (Майтреи) – украшение сущности» (Shes-rab kyi pha-rol-tu phyin-pa’i man-ngag gi bstan-bcos mngon-par-rtogs-pa’i rgyan gi ‘grel-pa don gsal-ba’i

[1] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22704_3974.

[2] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW1KG13126_5189.

rnam-bshad snying-po rgyan)[1]: парамита мудрости из текстов Майтреи и относительно двадцати видов практиков сангхи.

7) «Освещение труднопостижимого» (rTogs dka'i snang-ba), Кедруб Гелег Пелсан. Полное название: «Объяснение "Комментария ясного смысла" (Харибхадры) – освещение того, что трудно реализовать» ('Grel-pa don gsal gi rnam-bshad rtogs dka'i snang-ba)[2]: парамита мудрости и двадцать видов практиков сангхи.

8) «Большой ламрим» (Lam-rim chen-mo), Дже Цонкапа. Полное название: «Большое изложение этапов пути к просветлению» (Byang-chun lam-rim che-ba)[3]: о мере охватывания в отношении объекта отрицания (dgag-bya khyab che chung gi skor) [Чже Цонкапа 2007; 2010; 2019].

9) «Лестница для обладающих ясным сознанием» (bLo-gsal bgrod-pa'i them-skas), Дже Цонкапа. Полное название: «Изложение о вступивших и пребывающих великих существ – лестница для тех, кто обладает ясным сознанием» (Zhug-pa dang gnas-pa'i skyes-bu chen-po rnams kyi rnam-par-bzhag-pa blo-gsal bgrod-pa'i them-skas)[4].

10) «Учебник по парамите» (Phar-phyin yig-cha), Джамьян Шепе Дордже. Полное название: «Критический анализ "Украшения из постижений" (Майтреи) – драгоценный светильник, освещающий все темы Совершенства Мудрости» (bsTan-bcos mngon-par-rtogs-pa'i rgyan gi mtha'-dpyod shes-rab kyi pha-rol-tu phyin-pa'i don kun-gsal-ba'i rin-chen sgron-me)[5].

11) «Аннотации к (Джамьян Шепе Дордже) "Окончательный анализ парамит"» (Phar-phyin mchan), Гунтанг Кончог Тэнпе Донме. Полное название: «Аннотированный комментарий к первой главе (Джамьян Шепе Дордже) "Окончательного анализа совершенства мудрости"» (Phar-phyin skabs dang-po'i mtha'-dpyod kyi mchan-'grel rtsom-'phro)[6].

12) «Учебник о двадцати видах духовных личностей сангхи» (dGe-'dun nyis-shu'i yig-cha), Гунру Чокьи Джунэ (Gung ru chos kyi 'byung gnas, XVI–XVII). Полное название: «Презентация двадцати видов духовных личностей сангхи из безупречной передачи речи всеведущего Чокьи

[1] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW23692_6E4E3E.

[2] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW23693_8EC3CC.

[3] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW635_093BB6.

[4] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW635_EF033A.

[5] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:W4CZ74520.

[6] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22112_618D33?s=%2Fshow%2Fbdr%3AMW22112#open-viewer.

Джунэ – пиршество пчел» (Kun-mkhyen chos-‘byung gnas kyi gsung rgyun dri-ma med-pa bung-ba’i dga’-ston dge-‘dun nyi-shu’i rnam-bzhag)[1].

7. Класс комментариев к ранним текстам (gzhung gong ‘dzin-grwa)

Изучаются 17 текстов. Их авторы: Майтрея (2 текста), Харибхадра (2), Вимуктасена (1), Шантидева (1), Дже Цонкапа (3), Гьялцаб Дарма Ринчен (1), Джамьян Шепе Дордже (2), Гунтанг Кончог Тэнпе Донме (3).

1) «Украшение из постижений» (mNgon-rtogs rgyan), Майтрея. Полное название: «Украшение из постижений»: глава первая – от «порождения бодхичитты до охранителей» (skabs dang-po sems-bskyed nas yongs-‘dzin bar).

2) «Комментарий ясного смысла» (‘Grel-pa don gsal), Харибхадра. Глава первая – от «порождения бодхичитты до охранителей» (skabs dang-po sems-bskyed nas yongs-‘dzin bar).

3) «Освещение Двадцатипятитысячной [праджняпарамиты]» (Nyi snang), Вимуктасена. Полное название: «Комментарий (Майтреи) к “Трактату квинтэссенций наставлений к “Праджняпарамите в двадцать пять тысяч строф”»: украшение из ясных постижений» (‘Phags-pa shes-rab kyi pha-rol-tu phyin-pa stong-phrag nyi-shu lnga pa’i man-ngag gi bstan-bcos mngon-par-rtogs-pa’i rgyan gyi ‘grel-pa): от «порождения бодхичитты до охранителей» (skabs dang-po sems-bskyed nas yongs-‘dzin bar).

4) «Освещение «Украшения из постижений» (Майтреи)» (rGyan snang-ba), Харибхадра. Полное название: «Объяснение “Сутры восьми тысяч строф о совершенстве мудрости” – освещение “Украшения из постижений” (Майтреи)» (‘Phags-pa shes-rab kyi pha-rol-tu phyin-pa brgyad-stong-pa’i bshad-pa mngon-par-rtogs-pa’i rgyan gi snang-ba zhes-bya-ba): выражение поклонения и заявление о предмете, необходимости, основной цели и отношениях. Глава первая: от рода и до осуществления отречения (skabs dang-po rigs nas nges-‘byung sgrub-pa’i bar).

5) «Высшая протяженность»/Уттаратантра (rGyud bla-ma), Майтрея [Майтрейя 2017]. Полное название: «Трактат о возвышенном континууме великой колесницы» (Theg-pa chen-po rgyud bla-ma’i bstan-bcos)[2]: о родовой принадлежности (rigs kyi skor).

[1] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:W2KG237850.

[2] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW2KG5015_4315.

6) «Бодхичарьяаватара» (sPyod ‘jug), Шантидева (zhi ba lha, VIII в.) [Путь бодхисаттвы 2016]. Полное название: «Вхождение в практику бодхисаттв»: (Byang-chub-sems-dpa’i spyod-pa la ‘jug-pa)[1]: о бодхичитте (sems-bskyed kyi skor).

7) «Золотые четки прекрасного изложения» (Legs-bshad gser phreng), Дже Цонкапа. Полное название: «Подробное объяснение “Трактата квинтэссенций о совершенстве мудрости: украшение из постижений” (Майтреи)», а также комментария к нему: «Золотая гирлянда красноречия» (Shes-rab kyi pha-rol-tu phyin-pa’i man-ngag gi bstan-bcos mngon-par-rtogs-pa’i rgyan ‘grel-pa dang bcas-pa’i rgya-cher bshad-pa legs-bshad gser gyi phreng-ba). Глава первая: от рода до осуществления отречения.

8) «Украшение сущности» (rNam-bshad snying-po rgyan), Гьялцаб Дарма Ринчен. Полное название: «Объяснение ясного значения (Харибхадры) – Комментарий к “Украшению из постижений” (Майтреи) – украшение сущности». Глава первая: от рода до осуществления отречения.

9) «Комментария ясного смысла (Харибхадры)» (rTogs dka’i snang-ba), Кедруб Гелег Пелсан. Полное название: «Объяснение (Харибхадры) “Комментария ясного смысла” – освещение того, что трудно реализовать». Глава первая: от рода до осуществления отречения.

10) «Главный путь к просветлению» (Byang-chub gzhung-lam), Дже Цонкапа. Полное название: «Объяснения этики бодхисаттвы – путь к просветлению» (Byang-chub-sems-dpa’i tshul-khrims kyi rnam-bshad byang-chub gzhung-lam)[2].

11) «Сущность прекрасно изреченного» (Legs-bshad snying-po), Дже Цонкапа. Полное название: «Анализ сущности [текстов] прямого и условного значения» (Drang-ba dang nges-pa’i don rnam-par-phye-ba’i bstan-bcos legs-bshad snying-po[3]: о читтаматре (sems-tsam-pa’i skor).

12) «Комментарий Дарма Ринчена к “Высшей протяженности” (Майтреи)» (rGud bla dar Tik), Гьялцаб Дарма Ринчен. Полное название: «Комментарий к “Высшей протяженности великой колесницы” (Майтреи)» (Theg-pa chen-po rgyud bla-ma’i Tik ka)[4]: о родовой принадлежности.

---

[1] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW1KG13126_5272.

[2] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW635_43EC71.

[3] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW635_390300.

[4] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW23692_20317B.

13) «Учебник праджняпарамиты» (Phar-phyin yig-cha), Джамьян Шепе Дордже. Полное название: «Критический анализ “Украшения из постижений” (Майтреи) – драгоценный светильник, освещающий все темы Совершенства Мудрости»[1]: глава первая: от рода до осуществления отречения.

14) «Аннотации к (Джамьян Шепе Дордже) «Окончательный анализ парамит»» (Phar-phyin mchan), Гунтанг Кончог Тэнпе Донме. Полное название: «Аннотированный комментарий к первой главе (Джамьян Шепе Дордже) “Окончательного анализа совершенства мудрости”». Часть вторая.

15) «Большое изложение прямого и условного значения» (Drang nges chen-mo), Джамьян Шепе Дордже. Полное название: «Критический анализ “Прямого и условного значения” (Цонкапы) – сокровищница белой вайдурьи – писания и рассуждения, свободные от ошибок, исполняющие все чаяния счастливцев» (Drang-ba dang nges-pa’i don rnam-par-‘byed-pa’i mtha’-dpyod ‘khrul-bral lung-rigs bee-dur dkar-po’i gan-mdzod skal-bzang re-ba kun skong)[2].

16) «Комментарий к трудным местам (Цонкапы) “прямого и условного значения”» (Drang nges dka’ ‘grel), Гунтанг Кончог Тэнпе Донме. Полное название: «Начало комментария к трудным моментам “Различие прямого и условного значения” – квинтэссенция “Сущности красноречия”» (Drang nges rnam-‘byed kyi dka’ ‘grel rtsom-‘phro legs-bshad snying-po’i yang-snying)[3].

17) «Аннотации к “Прямому и условному значению (Цонкапы)” (Drang nges mchan), Гунтанг Кончог Тэнпе Донме. Полное название: «Начало аннотаций к “Сущности красноречия” (Цонкапы) на тему “Только ум”» (Legs-bshad snying-po las sems-tsam gi skor gi mchan-‘grel rtsom-‘phro)[4].

8. Класс комментариев к текстам о сосредоточении и мирах без форм

[1] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22186_FCFAD0.

[2] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22186_99936F.

[3] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22112_03284E?s=%2Fshow%2Fbdr%3AMW22112#open-viewer.

[4] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22112_B27B3D?s=%2Fshow%2Fbdr%3AMW22112#open-viewer.

(bsam gzugs ‘dzin-grwa)

Изучаются 11 текстов. Их авторы: Майтрея (1 текст), Харибхадра (2), Вимуктасена (1), Дже Цонкапа (1), Гьялцаб Дарма Ринчен (1), Кедруб Гелег Пелсан (1), Джамьян Шепе Дордже (2), Гунтанг Кончог Тэнпе Донме (1), Кончог Джигме Ванпо (1).

1) «Украшение из постижений» (mNgon-rtogs rgyan), Майтрея. Главы 2, 3, 5–8.

2) «Комментарий ясного смысла» (‘Grel-pa don gsal), Харибхадра. Главы: 2, 3 5–8.

3) «Освещение Двадцатипятитысячной [праджняпарамиты]» (Nyi snang), Вимуктасена. Полное название: «Комментарий (Майтреи) к “Трактату квинтэссенций наставлений к “Праджняпарамите в двадцать пять тысяч строф” – украшение из ясных постижений». Главы: 2, 3, 5–8.

4) «Освещение “Украшения из постижений“ (Майтреи)» (rGyan snang-ba), Харибхадра. Полное название: «Объяснение “Сутры восьми тысяч строф о совершенстве мудрости” – освещение “Украшения из постижений”». Главы: 2, 3, 5–8.

5) «Золотые четки прекрасного изложения», Дже Цонкапа. Полное название: «Подробное объяснение “Трактата квинтэссенций о совершенстве мудрости: украшение из постижений” (Майтреи), а также комментария к нему: “Золотая гирлянда красноречия”». Главы: 2, 3, 5–8.

6) «Украшение сущности» (rNam-bshad snying-po rgyan), Гьялцаб Дарма Ринчен. Полное название: «Объяснение ясного значения (Харибхадры), комментарий к “Украшению из постижений” – украшение сущности». Главы: 2, 3, 5–8.

7) «Прояснение комментария ясного смысла (Харибхадры)» (rTogs dka’i snang-ba), Кедруб Гелег Пелсан. Полное название: «Объяснение (Харибхадры) “Комментария ясного смысла” – освещение того, что трудно реализовать». Главы: 2, 3, 5–8.

8) «Учебник по парамите» (Phar-phyin yig-cha), Джамьян Шепе Дордже. Полное название: «Критический анализ “Украшения из постижений” (Майтреи) – драгоценный светильник, освещающий все темы Совершенства Мудрости». Главы: 2, 3, 5–8.

9) «Заметки к комментарию (Харибхадры)» (‘Grel-pa zin-bris), Гунтанг Кончог Тэнпе Донме. Полное название: «Примечания к глубокому объяснению, связывающему сутры и украшение – три сутры, Обшир-

ную, Среднюю и Краткую, и “Украшение из постижений” – к “Комментарию ясного смысла” (Харибхадры)» (‘Grel-pa don gsal gyi steng nas rgyas ‘bring bsdus gsum mngon-rtogs rgyan rtsa-‘grel sogs mdo rgyan sbyar-ba’i zab bshad kyi zin-bris)[1].

10) «Большое изложение о сосредоточении и мире без форм» (bSam gzugs chen-mo), Джамьян Шепе Дордже. Полное название: «Трактат о проявлениях сосредоточения и бесформенных состояний: украшение учения Победителя, океан писаний и рассуждений, радующий счастливцев» (bSam gzugs kyi snyoms ‘jug rnams kyi rnam-par-bzhag-pa’i bstan-bcos thub-bstan mdzes rgyan lung dang rigs-pa’i rgya-mtsho skal-bzang dga’-byed)[2].

11) «Превосходный сосуд красноречия о сосредоточении и бесформенных состояниях» (bSam gzugs legs-bshad bum bzang), Кончог Джигме Ванпо. Полное название: «Краткое изложение “Великого изложения сосредоточения и бесформенных состояний” – превосходный сосуд красноречия, представляющий сосредоточения и бесформенные состояния» (bSam gzugs chen-mo las mdor bsdus te bkod-pa bsam gzugs kyi rnam-bzhag legs-bshad bum bzang)[3].

9. Класс парамиты: глава четвертая (phar-phyin ‘dzin-grwa)

Изучаются 10 текстов. Их авторы: Майтрея (1 текст), Харибхадра (2), Вимуктасена (1), Дже Цонкапа (1), Гьялцаб Дарма Ринчен (1), Кедруб Гелег Пелсан (1), Джамьян Шепе Дордже (1), Гунтанг Кончог Тэнпе Донме (2).

1) «Украшение из постижений» (mNgon-rtogs rgyan), Майтрея. Вся четвертая глава (skabs bzhi-pa cha tshang).

2) «Комментарий ясного смысла» (‘Grel-pa don gsal), Харибхадра. Глава 4.

3) «Освещение Двадцатипятитысячной [праджняпарамиты]» (Nyi snang), Вимуктасена. Глава 4.

4) «Освещение “Украшения из постижений” (Майтреи)» (rGyan snang-ba), Харибхадра. Глава 4.

---

[1] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22112_E851B8?s=%2Fshow%2Fbdr%3AMW22112#open-viewer.

[2] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22186_39DB74.

[3] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW1KG9560_2CD2FA.

5) «Золотые четки прекрасного изложения» (Legs-bshad gser phreng), Дже Цонкапа. Глава 4.

6) «Украшение сущности» (rNam-bshad snying-po rgyan), Гьялцаб Дарма Ринчен. Глава 4.

7) «Прояснене “Комментария ясного смысла” (Харибхадры)» (rTogs dka’i snang-ba), Кедруб Гелег Пелсан. Глава 4.

8) «Учебник по парамите» (Phar-phyin yig-cha), Джамьян Шепе Дордже. Глава 4.

9) «Суммарный смысл четвертой главы» (sKabs bzhi-pa’i sdom), Гунтанг Кончог Тэнпе Донме. Полное название: «Краткий смысл четвертой главы, представленный Гьялхенпо Драгпа Гьялценом» (sKabs bzhi-pa’i bsdus-don rgyal mkhan-po grags-pa-rgyal-mtshan la gnang-ba)[1].

10) «Заметки к комментарию (Харибхадры)» (‘Grel-pa zin-bris), Гунтанг Кончог Тэнпе Донме. Полное название: «Примечания к глубокому объяснению, связывающему сутры и украшение – три сутры, Обширную, Среднюю и Краткую, и “Украшение из постижений” (Майтреи) – к “Комментарию ясного смысла” (Харибхадры)» (‘Grel-pa don gsal gyi steng nas rgyas ‘bring bsdus gsum mngon-rtogs rgyan rtsa-‘grel sogs mdo rgyan sbyar-ba’i zab bshad kyi zin-bris)[2].

10. Класс мадхьямаки (dbu gsar ‘dzin-grwa)

Изучаются 12 текстов. Их авторы: Нагарджуна (1 текст), Чандракирти (2), Буддапалита (1), Бхававивека (1), Дже Цонкапа (4), Гьялва Гендун Друб (1), Джамьян Шепе Дордже (1), Кончог Джигме Ванпо (1).

1) «Коренные строфы о срединности» (dBu-ma rtsa shes), Нагарджуна. Полное название: «Коренные строфы мадхьямаки – “Мудрость”» (dBu-ma rtsa-ba’i shes-rab tshig le’ur byas-pa shes-rab)[3]. Глава первая.

2) «Мадхьямака-аватара» и автокомментарий (dBu-ma ‘jug-pa rtsa-ba dang rang-‘grel), Чандракирти [Чандракирти 2004]. Полное назва-

[1] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22112_EE4135?s=%2Fshow%2Fbdr%3AMW22112#open-viewer.

[2] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22112_E851B8?s=%2Fshow%2Fbdr%3AMW22112#open-viewer.

[3] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW2KG5015_4013.

ние: «Мадхьямака-аватара» и ее объяснение (dBu-ma la ‘jug-pa dang dbu-ma la ‘jug-pa’i bshad-pa)[1]. Две истины.

3) «Буддапалита» (bud+d+ha pA li ta), Буддапалита. Полное название: «Комментарий Буддхапалиты к “Коренным строфам о срединности” (Нагарджуны)» (dBu-ma rtsa-ba’i ‘grel-pa bud+d+ha pA li ta)[2]. Глава первая.

4) «Светильник для “Мудрости” (Нагарджуны)» (Shes-rab sgron-me), Бхававивека. Полное название: «Комментарий к “Коренным строфам о срединности” (Нагарджуны) – светильник для “Мудрости”» (dBu-ma rtsa-ba’i ‘grel-pa shes-rab sgron-me). Глава первая.

5) «Ясные слова к “Строфам о срединности” (Нагарджуны)» (dBu-ma tshig gsal), Чандракирти. Полное название: «Ясные слова – комментарий к “Строфам о срединности” (Нагарджуны)» (dBu-ma rtsa-ba’i ‘grel-pa tshig gsal-ba)[3]. Глава первая.

6) «Освещение мысли мадхьямаки» (dBu-ma dgongs-pa rab-gsal), Дже Цонкапа. Полное название: «Общирный комментарий к труду Чандракирти “Мадхьямака-аватара” – освещение мысли» (dBu-ma la ‘jug-pa’i rnam-bshad dgongs-pa rab-gsal)[4]. Две истины.

7) «Большой комментарий к «Строфам о срединности» (Нагарджуны)» (rTsa shes Tik chen), Дже Цонкапа [Цонкапа Лосанг Драгпа 2021]. Полное название: «Детальный комментарий на “Строфы о срединности” (Нагарджуны) – океан доводов» (dBu-ma rtsa-ba’i tshig le’ur byas-pa shes-rab ces-bya-ba’i rnam-bshad rigs-pa’i rgya-mtsho)[5]. Глава первая.

8) «Большое изложение випашьяны в Ламриме» (Lam-rim lhag-mthong chen-mo), Дже Цонкапа.

9) «Сущность прекрасно изреченного» (Legs-bshad snying-po), Дже Цонкапа.

10) «Зеркало, проясняющее комментарий к “Мадхьямакавата-ре”» (‘Jug Tik gsal-ba’i me-long), Гьялва Гендун Друб. Полное название: «Зеркало, совершенно освещающее мысль (Чандракирти), “Дополнение к

[1] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW23703_3862.

[2] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW2KG5015_4031.

[3] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22704_4049.

[4] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22273_9EF62C.

[5] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22273_60D41E.

“Срединности” (Нагарджуны)» (dBu-ma la ‘jug-pa’i dgongs-pa rab-tu-gsal-ba’i me-long)[1]. Две истины.

11) «Большое изложение мадхьямаки» (dBu-ma chen-mo), Джамьян Шепе Дордже. Полное название: «Критический анализ Мадхьямакаватары (Чандракирти) – сокровищница писания и рассуждений, тщательно освещающая глубокий смысл [пустоты], брод для счастливцев» (dBu-ma la ‘jug-pa’i mtha’-dpyod lung-rigs gter-mdzod zab-don kun gsal skal-bzang ‘jug-ngogs)[2]. Две истины.

12) «Светильник к текстам и доводам о “Срединности”» (dBu-ma lung-rigs sgron-me), Кончог Джигме Ванпо. Полное название: «Критический анализ дополнения (Чандракирти) к “Трактату о срединности” (Нагарджуны) – светильник писания и рассуждений» (dBu-ma ‘jug-pa’i mtha’-dpyod lung-rigs sgron-me)[3]. Две истины.

11. Класс мадхьямаки (bdu rnying ‘dzin grwa): вторые части группы текстов, изучаемых в 10-м классе.

12. Класс абхидхармы (mdzod ‘dzin-grwa)

Изучаются 7 текстов. Их авторы: Васубандху (1 текст), Раджпутра Яшомитра (1), Асанга (1), Чим Джампеян (1), Гьялва Гендун Друб (1), Джамьян Шепе Дордже (1), Гунтанг Кончог Тэнпе Донме (1).

1) «Коренные строфы Абхидхармакошы» и «Автокомментарий» (mDzod rtsa rang-‘grel), Васубандху (dByig gnyen, IV в.) [Энциклопедия Абхидхармы 2001]. Полное название: «Абхидхармакоша и автокомментарий к ней» (Chos mngon-pa’i mdzod[4] dang chos mngon-pa’i mdzod kyi bshad-pa)[5]. Главы 1–3.

2) «Комментарий Яшомитры к «Сокровищнице» (Васубандху)» (mDzod ‘grel rgyal-sras), Раджпутра Яшомитра (rgyal po’i sras Grags pa’i bshes gnyen). Полное название: «Объяснительный комментарий к Абхидхармакоше» (Chos mngon-pa’i mdzod kyi ‘grel-bshad)[6]. Главы 1–3.

[1] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW759_CCAF72.
[2] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22186_5BA072.
[3] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW1KG9560_22A3B7.
[4] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW2KG5015_4379.
[5] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW2KG5015_4380.
[6] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW2KG5015_4382.

3) «Антология абхидхармы» (Chos-pa kun-btus), Асанга (‘phags pa Thogs med, IV в.). Полное название: «Антология абхидхармы» (Chos mngon-pa kun las btus-pa)[1].

4) «Сокровищница Чима» (mChims mdzod), Чим Джампеян (mChims ‘jam pa’i dbyangs, XII в.). Полное название: «Комментарий к строфам “Абхидхармакоши” – украшение проявленного знания» (Chos mngon mdzod kyi tshig le’ur byas-pa’i ‘grel-pa mngon-pa’i rgyan)[2]. Главы 1–3.

5) «Комментарий к “Абхидхармакоше” – освещение пути к освобождению» (mDzod Tik thar-lam gsal-byed), Гьялва Гендун Друб. Полное название: «Комментарий к Абхидхарме, называемый “Прояснение пути к освобождению”» (Dam-pa’i chos mngon-pa’i mdzod kyi rnam-par-bshad-pa thar-lam gsal-byed)[3]. Главы 1–3.

6) «Учебник по Абхидхармакоше» (mDzod yig-cha), Джамьян Шепе Дордже. Полное название: «Трактат, комментирующий мысль о превосходной доктрине (Васубандху) “Абхидхармакоши” – сокровищница драгоценностей, освещающая все значения утверждений учения Победоносного» (Dam-pa’i chos mngon-pa’i mdzod kyi dgongs-‘grel gyi bstan-bcos thub-bstan nor-bu’i gter-mdzod dus gsum rgyal-ba’i bzhed don kun gsal)[4]. Главы 1–3.

7) «Сумарный смысл Абхидхармы» (mDzod sdom), Гунтанг Кончог Тэнпе Донме. Полное название: «Обобщенные значения (Васубандху) “Абхидхармакоши” – лодка для входа в океан явного знания» (mNgon-pa mdzod kyi bsdus-don chos mngon rgya-mtshor ‘jug-pa’i gru-gzings)[5]. Главы 1–3.

13. Класс Абхидхармы (bka’ ‘og ‘dzin-grwa): вторые части группы текстов, изучаемых в 12-м классе.

14. Класс Слов Будды (по винаи) (bka’ gsar ‘dzin-grwa): первые части текстов

[1] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW2KG5015_4339.

[2] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:W1NLM1176.

[3] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW759_BFAD75.

[4] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22186_6BDC9B; https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22186_050748.

[5] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22112_2E9155?s=%2Fshow%2Fbdr%3AMW22112#open-viewer.

Изучаются 9 текстов. Их авторы: Будда Шакьямуни (1), Гунапрабха (1), Дхармамитра (1), Кункьен Цонава Ринчен Санпо (1), Гьялва Гендун Друб (2), Далай лама XIV (1), Джамьян Шепе Дордже (1), Гунтанг Кончог Тэнпе Донме (1).

1) «Четыре свода Священных Писаний о дисциплине» (‘Dul-ba lung sde bzhi), Будда Шакьямуни. Полное название: «Сокровищница учения: четыре раздела Писания о дисциплине»: вступление, повествование о постижениях, притчи и сюжеты жизненных историй (bsTan-pa’i nang mdzod ‘dul-ba lung sde bzhi).

2) «Коренная сутра по винае» (‘Dul-ba mdo rtsa), Гунапрабха (slob dpon Yon tan ‘od, VII в.). Полное название: «Превосходное учение – коренная сутра по винае» (Винаясутра) (Dam-pa’i chos ‘dul-ba’i mdo rtsa-ba).

3) «Обширный комментарий по винае» (‘Dul-ba rgya-cher ‘grel), Дхармамитра. (Dharmamitra). Полное название: «Обширный комментарий к “Винаясутре” (Гунапрабхи)» (‘Dul-ba’i mdo’i rgya-cher ‘grel-pa)[1].

4) «Комментарий Цонавы по винае» (‘Dul-ba mtsho Tik), Кункьен Цонава Ринчен Санпо (Kun mkhyen mTsho na ba rin chen bzang po, XIII в.). Полное название: «Объяснение “Коренных строф о винае” (Гунапрабхи) – лучи солнца, красноречивое объяснение, океан писаний и рассуждений» (‘Dul-ba mdo rtsa-ba’i rnam-bshad nyi-ma’i ‘od-zer legs-bshad lung-rigs kyi rgya-mtsho)[2].

5) «Драгоценная гирлянда – комментарий к винае» (‘Dul Tik rin-chen ‘phreng-ba), Гьялва Гендун Друб. Полное название: «Красноречивое объяснение основных значений всей дисциплины – драгоценная гирлянда» (‘Dul-ba mtha’-dag gi snying-po’i don legs-par-bshad-pa rin-po-che’i phreng-ba)[3].

6) «Великолепные сто тысяч объяснений винаи» (‘Dul-ba’i gleng ‘bum chen-mo), Гьялва Гендун Друб. Полное название: «Краткое изложение четырех Сводов Священных Писаний – введение и повествования о постижениях – красноречиво изложенная прекрасная Дхарма, сокровищница драгоценностей» (Legs-par gsungs-pa’i dam-pa’i chos ‘dul-ba’i

[1] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW23703_4120.

[2] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:W1KG15482.

[3] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW759_8CA81B.

gleng gzhi dang rtogs-pa brjod-pa lung sde bzhi kun las btus-pa rin-po-che'i mdzod)[1].

7) «Предписания для гелонгов» (dGe-slong gi bslab-bya), Тендзин Гьяцо/Далай лама XIV (bsTan 'dzin rgya mtsho). Полное название: «Краткое изложение монашеских предписаний – устные наставления Муниндры» (dGe-slong gi bslab-bya'i rnam-gzhag mdo tsam brjod-pa thub-dbang zhal-lung)[2].

8) «Критический анализ винаи» ('Dul-ba'i mtha'-dpyod), Джамьян Шепе Дордже. Полное название: «Анализ трудных моментов винаи – ожерелье, рассеивающее ошибку для обладающих ясным сознанием, прекрасная гирлянда из камней чинтамани, исполняющая все чаяния счастливцев» ('Dul-ba'i dka'-gnad rnam-par-dpyad-pa 'khrul-spong blo-gsal mgul-rgyan tsin+ta-ma-ni'i phreng mdzes skal-bzang re-ba kun-skong)[3].

9) «Краткое содержание винаи (Цонавы)» ('Dul sdom), Гунтанг Кончог Тэнпе Донме. Полное название: «Краткий обзор трудных моментов "Океана винаи" (Цонавы) – гирлянда драгоценностей» ('Dul-ba rgya-mtsho'i dka'-gnad mdor-bsdus-pa nor-bu'i phreng-ba)[4]

15. Класс Слов Будды (по винаи) (bka' sbug 'dzin-grwa): вторые части группы текстов, изучаемых в 14-м классе.

На основе списка авторов и текстов, изучаемых в Гоман дацане, можно сделать вывод о специфике такого образования. Индийские источники представлены в работах индийских мастеров Нагарджуны, Чандракирти, Дхармакирти, Харибхадры и Вимуктасены, которые составили основополагающие комментарии к Слову Будды. Базовые тибетские тексты написаны Чже Цонкапой и Джамьян Шепе Дордже, которые написали комментарии, раскрывающие тонкие моменты для освоения предметов обучения. Данная программа дает представление о системном и последовательном изучении философских текстов, от простого к сложному, что является частью полного монастырского образования по сутре и тантре.

---

[1] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW759_7DE438.

[2] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:W2CZ8086.

[3] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22186_FA5EF3; https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22186_755047.

[4] См. https://library.bdrc.io/show/bdr:MW22112_1F92DE?s=%2Fshow%2Fbdr%3AMW22112#open-viewer.

Работа выполнена в рамках государственного задания (проект «Трансформация направлений и школ буддизма: история и опыт взаимодействия с религиями и верованиями России, Центральной и Восточной Азии (с периода распространения буддизма до современности: Россия – XVIII-XXI вв.; Китай – II-XXI вв.; Тибет – VII-XXI вв.; Монголия – XVI-XXI вв.)», № 121031000261-9.

Литература

Кёнчок Чжигмэ Вампо. Прекрасное украшение трех Колесниц. Концепция ступеней и путей // Пути Сутр и Тантр в тибетском буддизме / пер. с тиб., предисл. и ком. А. М. Донца. – Улан-Удэ: Изд-во БНЦ СО РАН, 2006. – 152 с.

Майтрейя. «Уттаратантра» с комментарием Арья Асанги. – Фонд Сохраним Тибет, 2017. – 336 с.

Путь бодхисаттвы: (Бодхичарья-аватара) / Шантидева. – М.: Фонд «Сохраним Тибет», 2016. – 276 с.

Украшение из постижений (I–III главы): Изучение пути махаяны в Гоман-дацане тибетского монастыря Дрэпун / пер. с тиб., предисл., введ. и коммент. Р. Н. Крапивиной. – СПб.: Наука, 2010. – 738 с.

Украшение из постижений (IV глава): Изучение пути махаяны в Гоман-дацане тибетского монастыря Дрэпун / публ. текста (факсимиле), пер. с тиб., предисл., введ., коммент. Р. Н. Крапивиной. – СПб.: Нестор-История, 2012. – 760 с.

Украшение из постижений (V, VI, VII главы): Изучение пути махаяны в Гоман-дацане тибетского монастыря Дрэпун / пер. с тиб., предисл., введ., коммент. Р. Н. Крапивиной. – СПб.: Нестор-История, 2014. – 396 с.

Украшение из постижений (VIII глава): Изучение пути махаяны в Гоман-дацане тибетского монастыря Дрэпун / пер. с тиб., предисл., введ., коммент. Р. Н. Крапивиной. – СПб.: Бранко, 2015. – 240 с.

Ум и знание. Традиция изучения теории познания в Гоман-дацане тибетского монастыря Дрэпун / авт.-сост., пер. с тиб. Р. Н. Крапивина. – СПб.: Изд-во СПбГУ, 2005. – 307 с.

Цонкапа Лосанг Драгпа. Океан аргументов: Большой комментарий к тексту Нагарджуны «Mūlamadhyamakakārikā» (гл. IX-XXVII) / пер. с тиб., исслед. и прил. И. С. Урбанаевой. – Улан-Удэ: Изд-во БНЦ СО РАН, 2021. – 310 с.

Чандракирти. Введение в мадхьямику (с собственным комментарием автора) / пер. с тиб., пред., комм., глосс., и указатели А. М. Донца. – СПб. :Евразия, 2004. – 464 с.

Чже Цонкапа. Большое руководство к этапам Пути Пробуждения / пер. с тиб. А. Кугявичуса / 2-е, исправленное издание в двух томах. – СПб: Нартанг, 2007, 2010, 2019.

Энциклопедия Абхидхармы, или Абхидхармакоша Васубандху / пер. Е. П. Островская, В. И. Рудой. – Ладомир, 2001. – 736 с.

bLo bzang bstan ‘*dzin* ‘*jigs med ye shes rgya mtsho.* bCa’ yig blo gsal ‘jug ngogs kyi zur rgyan dang ‘brel ba’i kha snon yig cha / bLo bzang bstan ‘dzin ‘jigs med ye shes rgya mtsho. – Kirti Monastery, 2012. – 347 p. – P. 142–150.

References

Kyonchok Chzhigme Vampo. Prekrasnoe ukrashenie trekh Kolesnic. Koncepciya stupenej i putej // Puti Sutr i Tantr v tibetskom buddizme / per. s tib., predisl. i kom. A. M. Donca. – Ulan-Ude: Izd-vo BNC SO RAN, 2006. – 152 s.

Majtrejya. «Uttaratantra» s kommentariem Ar'ya Asangi. – Fond Sohranim Tibet, 2017. – 336 s.

Put' bodhisattvy: (Bodhichar'ya-avatara) / Shantideva. – M.: Fond «Sohranim Tibet», 2016. – 276 c.

Ukrashenie iz postizhenij (I–III glavy): Izuchenie puti mahayany v Goman-dacane tibetskogo monastyrya Drepun / per. s tib., predisl., vved. i komment. R. N. Krapivinoj. – SPb.: Nauka, 2010. – 738 s.

Ukrashenie iz postizhenij (IV glava): Izuchenie puti mahayany v Goman-dacane tibetskogo monastyrya Drepun / publ. teksta (faksimile), per. s tib., predisl., vved., komment. R. N. Krapivinoj. – SPb.: Nestor-Istoriya, 2012. – 760 s.

Ukrashenie iz postizhenij (V, VI, VII glavy): Izuchenie puti mahayany v Goman-dacane tibetskogo monastyrya Drepun / per. s tib., predisl., vved., komment. R. N. Krapivinoj. – SPb.: Nestor-Istoriya, 2014. – 396 s.

Ukrashenie iz postizhenij (VIII glava): Izuchenie puti mahayany v Goman-dacane tibetskogo monastyrya Drepun / per. s tib., predisl., vved., komment. R. N. Krapivinoj. – SPb.: Branko, 2015. – 240 s.

Um i znanie. Tradiciya izucheniya teorii poznaniya v Goman-dacane tibetskogo monastyrya Drepun / avt.-sost., per. s tib. R. N. Krapivina. – SPb.: Izd-vo SPbGU, 2005. – 307 s.

Conkapa Losang Dragpa. Okean argumentov: Bol'shoj kommentarij k tekstu Nagardzhuny «Mūlamadhyamakakārikā» (gl. IX-XXVII) / per. s tib., issled. i pril. I. S. Urbanaevoj. – Ulan-Ude: Izd-vo BNC SO RAN, 2021. – 310 s.

Chandrakirti. Vvedenie v madh'yamiku (s sobstvennym kommentariem avtora) / per. s tib., pred., komm., gloss., i ukazateli A. M. Donca. – SPb. :Evraziya, 2004. – 464 s.

Chzhe Conkapa. Bol'shoe rukovodstvo k etapam Puti Probuzhdeniya / per. s tib. A. Kugyavichusa / 2-e, ispravlennoe izdanie v dvuh tomah. – SPb: Nartang, 2007, 2010, 2019.

Enciklopediya Abhidharmy, ili Abhidharmakosha Vasubandhu / per. E. P. Ostrovskaya, V. I. Rudoj. – Ladomir, 2001. – 736 s.

bLo bzang bstan ‘dzin ‘jigs med ye shes rgya mtsho. bCa’ yig blo gsal ‘jug ngogs kyi zur rgyan dang ‘brel ba’i kha snon yig cha / bLo bzang bstan ‘dzin ‘jigs med ye shes rgya mtsho. – Kirti Monastery, 2012. – 347 p. – P. 142–150.